

ABSTRAK

Jane Jovita Tomy Thendeas

Skripsi

Analisis Perbandingan Budaya Mengandung Lahiran Manyue Di Xiamen
Dan Keturunan Etnis Fujian Yang Ada di Surabaya.

Secara garis besar Indonesia dan Tiongkok adalah negara yang memiliki keanekaragaman suku budaya, tradisi, dan adat istiadat yang tidak banyak diketahui oleh generasi muda saat ini. Budaya dan tradisi yang dipercaya turun temurun dan merupakan identitas bangsa harus dijaga dan dilestarikan oleh generasi muda bangsa. Setelah dilakukan penelitian secara kepustakaan, Budaya Kelahiran Bayi Satu Bulanan, Baby One Month, atau “满月” (“Mǎnyuè”) baik yang ada di Indonesia maupun tiongkok mempunyai beberapa kesamaan. Sampai sekarang tradisi ini masih dilaksanakan sebagai bentuk rasa syukur kepada Tuhan Yang Maha Esa karena telah mengatur serta memberikan keturunan. Hal ini yang menjadi obyek dalam penelitian ini.

Kata Kunci : Budaya, Tradisi, Kelahiran, “满月” (“Mǎnyuè”), Baby One Month.

ABSTRACT

Jane Jovita Tomy Thendeas

Thesis

*Comparative Analysis Of Contains Born Manyue Culture in Xiamen and
The descendants of Fujian Ethnicity in Surabaya.*

Broadly speaking, Indonesia and China are countries with many different national cultures, traditions and customs, and these national cultures, traditions and customs are not understood by all young people. The task of learning culture and continuing customs falls on today's young people. According to the materials and research in the library, Indonesia and China have similarities in the customs of “a month after the birth of a baby”, “a month of baby” or “baby full moon”. Until now, this tradition is still run and Indonesians people believe that babies are arranged by God Almighty, and is one object in this study.

Keywords: *Culture, Tradition, Born, Birth, Manyue, Baby One Month.*

摘要

郑芸熙

论文

印尼东爪哇泗水福建籍华裔之文化包含,出生,满月习俗和中国厦门居民满月习俗的对比。

广义而言，印度尼西亚和中国各自有着不同的民族文化，传统和风俗的国家，而这些民族文化，传统和风俗并不是所有的年轻人所了解的。了解文化和延续风俗的重任落在了现今的年轻人身上。通过图书馆查阅的资料和研究中发现，印度尼西亚和中国在“婴儿出生后的一个月之文化”，“一个月的婴儿”或“宝贝满月”的风俗上都有相似之处。直到现在，印尼人认为婴儿是全能的上帝安排的，这是本研究的目标。

关键词：文化，传统，出生，宝贝满月，婴儿一个月。